

CA20N
YX71
-C55



Ontario

OFFICE CONSOLIDATION

CODIFICATION ADMINISTRATIVE

Compulsory Automobile Insurance Act

Revised Statutes of Ontario, 1990
Chapter C.25

as amended by:

1993, Chapter 10, s. 52; 1994, Chapter 11, s. 383;
1996, Chapter 21, s. 50; 1997, Chapter 19, s. 2;
1997, Chapter 28, ss. 29-33

and the following Regulations (as amended):

Certificate of Insurance (O. Reg. 278/95)

Exemptions (R.R.O. 1990, Reg. 95)

Insurance Card (O. Reg. 402/96)

November 12, 1999

©Printed by the Queen's Printer for Ontario

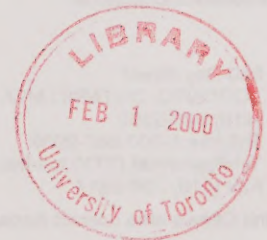
Loi sur l'assurance-automobile obligatoire

Lois refondues de l'Ontario de 1990
Chapitre C.25

tel qu'il est modifié par :

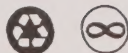
l'art. 52 du chap. 10 de 1993; l'art. 383 du chap. 11
de 1994; l'art. 50 du chap. 21 de 1996; l'art. 2
du chap. 19 de 1997; les art. 29 à 33
du chap. 28 de 1997

et les règlements suivants (tels qu'ils sont modifiés) :



12 novembre 1999

©Imprimé par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario



NOTICE

This is an office consolidation of the *Compulsory Automobile Insurance Act* and the regulations. It is printed by the Queen's Printer for Ontario. Section 24.1 (1) of the *Evidence Act* provides as follows:

A document that purports to be printed by the Queen's Printer for Ontario as an office consolidation of a statute or regulation shall be received in evidence, in the absence of evidence to the contrary, as an accurate consolidation of the statute or regulation as it read on the date indicated on the document.

The Regulations in this consolidation were made in English only. No French version is available.

You may purchase copies of this and other Government of Ontario publications in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300
Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at:

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630
Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca

AVIS

La présente codification administrative comprend la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire* et ses règlements. Elle est imprimée par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. Le paragraphe 24.1 (1) de la *Loi sur la preuve* prévoit ce qui suit :

Le document qui se présente comme ayant été imprimé par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario à titre de codification administrative d'une loi ou d'un règlement est, en l'absence de preuve contraire, reçu en preuve à titre de codification exacte de la loi ou du règlement, tels qu'ils existaient à la date figurant sur le document.

Les règlements contenus dans la présente codification n'ont été pris qu'en anglais. Il n'en existe pas de version française.

On peut se procurer des exemplaires du présent document ainsi que d'autres publications du gouvernement de l'Ontario en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300
Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de téléimprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630
Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de téléimprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca

CONTENTS / SOMMAIRE

	Page
Compulsory Automobile Insurance Act/Loi sur l'assurance-automobile obligatoire	1
Regulations/Rèlements	
Certificate of Insurance (O. Reg. 278/95)	R1.1
Exemptions (R.R.O. 1990, Reg. 95)	R2.1
Insurance Card (O. Reg. 402/96)	R3.1

COMMITTEE REPORT

The committee has the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. The committee is of the opinion that the same should be referred to the committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the association.

Very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

The committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the association, has the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

The committee is of the opinion that the same should be referred to the committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the association.

Very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

The committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the association, has the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

The committee is of the opinion that the same should be referred to the committee on the subject of the proposed amendment to the constitution of the association.

Very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

CHAPTER C.25

Compulsory Automobile Insurance Act

Definitions

1. (1) In this Act,

“agent” means an agent or broker within the meaning of the *Insurance Act* who is authorized to solicit automobile insurance; (“agent”)

“Association” means the Facility Association referred to in subsection 7 (1); (“Association”)

“automobile insurance” means insurance against liability arising out of bodily injury to or the death of a person or loss of or damage to property caused by a motor vehicle or the use or operation thereof, and which,

- (a) insures at least to the limit required by section 251 of the *Insurance Act*,
- (b) provides the statutory accident benefits set out in the *Statutory Accident Benefits Schedule* under the *Insurance Act*, and
- (c) provides the benefits prescribed under section 265 of the *Insurance Act*; (“assurance-automobile”)

“driver’s licence” has the same meaning as in the *Highway Traffic Act*; (“permis de conduire”)

“highway” has the same meaning as in the *Highway Traffic Act*; (“voie publique”)

“insurance card” means,

- (a) a Motor Vehicle Liability Insurance Card in the form approved by the Superintendent,
- (b) a policy of automobile insurance or a certificate of a policy in the form approved by the Superintendent, or
- (c) a document in a form approved by the Superintendent; (“carte d’assurance”)

“insurer” means an insurer licensed under the *Insurance Act* and carrying on the business of automobile insurance, but does not include an insurer whose licence is limited to contracts of reinsurance; (“assureur”)

“justice” means a justice under the *Provincial Offences Act*; (“juge”)

“lessee” means, in respect of a motor vehicle, a person who is leasing the motor vehicle

CHAPITRE C.25

Loi sur l’assurance-automobile obligatoire

Définitions

1. (1) Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente loi.

«agent» Agent ou courtier, au sens de la *Loi sur les assurances*, autorisé à faire souscrire de l’assurance-automobile. («agent»)

«agent de police» Chef de police ou autre agent de police ou personne nommée en vertu de l’article 223 du *Code de la route* pour l’application des dispositions de cette loi. («police officer»)

«Association» L’Association des assureurs visée au paragraphe 7 (1). («Association»)

«assurance-automobile» L’assurance contre la responsabilité découlant de lésions corporelles subies par une personne ou son décès, de la perte de biens ou de dommages causés à ceux-ci, et qui sont causés par un véhicule automobile, ou par son usage ou sa conduite et :

- a) dont le montant est au moins égal au montant que requiert l’article 251 de la *Loi sur les assurances*;
- b) qui prévoit les indemnités d’accident légales énoncées à l’*Annexe sur les indemnités d’accident légales* de la *Loi sur les assurances*;
- c) qui prévoit les indemnités prescrites à l’article 265 de la *Loi sur les assurances*. («automobile insurance»)

«assureur» Assureur agréé aux termes de la *Loi sur les assurances* qui fait souscrire de l’assurance-automobile. Sont exclus les assureurs dont le permis se limite aux contrats de réassurance. («insurer»)

«carte d’assurance» S’entend :

- a) d’une carte d’assurance de responsabilité automobile établie selon la formule qu’approuve le surintendant;
- b) d’une police d’assurance-automobile ou d’un certificat d’une police établis selon la formule qu’approuve le surintendant;
- c) d’un document établi selon la formule qu’approuve le surintendant. («insurance card»)

«juge» Juge en vertu de la *Loi sur les infractions provinciales*. («justice»)

for a period of 30 days or more; ("locataire")

"motor vehicle" has the same meaning as in the *Highway Traffic Act* and includes trailers and accessories and equipment of a motor vehicle; ("véhicule automobile")

"Plan" means the Plan of Operation referred to in subsection 7 (3); ("régime")

"police officer" means a chief of police or other police officer or a person appointed under section 223 of the *Highway Traffic Act* for the purpose of carrying out the provisions of that Act; ("agent de police")

"Registrar" means the Registrar of Motor Vehicles; ("registrateur")

"regulations" means the regulations made under this Act; ("règlements")

"Superintendent" means the Superintendent of Financial Services appointed under the *Financial Services Commission of Ontario Act, 1997*. ("surintendant") R.S.O. 1990, c. C.25, s. 1 (1); 1993, c. 10, s. 52 (1); 1996, c. 21, s. 50 (1, 2); 1997, c. 19, s. 2 (1); 1997, c. 28, ss. 29, 30.

Streetcars (2) An electric streetcar that runs on rails principally on a highway shall be deemed to be a motor vehicle for the purposes of this Act.

Exception re: excluded driver (3) Even if a motor vehicle is insured under a contract of automobile insurance, it shall be deemed to be an uninsured motor vehicle for the purposes of this Act while it is being operated by an excluded driver as defined in the *Insurance Act* with respect to that contract unless the excluded driver is a named insured under another contract of automobile insurance. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 1 (2, 3).

Compulsory automobile insurance 2. (1) Subject to the regulations, no owner or lessee of a motor vehicle shall,

- (a) operate the motor vehicle; or
- (b) cause or permit the motor vehicle to be operated,

on a highway unless the motor vehicle is insured under a contract of automobile insurance. 1994, c. 11, s. 383; 1996, c. 21, s. 50 (3).

Definition (2) For the purposes of subsection (1), where a permit for a motor vehicle has been issued under subsection 7 (7) of the *Highway Traffic Act*,

«locataire» S'entend, à l'égard d'un véhicule automobile, de la personne qui loue le véhicule pour une période d'au moins 30 jours. («lessee»)

«permis de conduire» S'entend au sens du *Code de la route*. («driver's licence»)

«régime» Le régime d'assurance visé au paragraphe 7 (3). («Plan»)

«registrateur» Le registrateur des véhicules automobiles. («Registrar»)

«règlements» Les règlements pris en application de la présente loi. («regulations»)

«surintendant» Le surintendant des services financiers nommé aux termes de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario*. («Superintendent»)

«véhicule automobile» S'entend au sens du *Code de la route*. S'entend en outre des remorques, des accessoires et de l'équipement d'un véhicule automobile. («motor vehicle»)

«voie publique» S'entend au sens du *Code de la route*. («highway») L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 1 (1); 1993, chap. 10, par. 52 (1); 1996, chap. 21, par. 50 (1) et (2); 1997, chap. 19, par. 2 (1); 1997, chap. 28, art. 29 et 30.

(2) Un tramway électrique qui circule sur des rails principalement sur la voie publique est réputé un véhicule automobile pour l'application de la présente loi.

(3) Même si un véhicule automobile est assuré aux termes d'un contrat d'assurance-automobile il est réputé, pour l'application de la présente loi, ne pas être assuré aux termes de ce contrat lorsqu'il est utilisé par un conducteur exclu au sens de la *Loi sur les assurances*, à moins que ce conducteur exclu ne soit nommément désigné comme assuré dans un autre contrat d'assurance-automobile. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 1 (2) et (3).

2. (1) Sous réserve des règlements, le propriétaire ou le locataire d'un véhicule automobile ne doit pas :

- a) l'utiliser;
- b) le faire utiliser ou autoriser qu'il soit utilisé,

sur une voie publique, sauf si ce véhicule est assuré aux termes d'un contrat d'assurance-automobile. 1994, chap. 11, art. 383; 1996, chap. 21, par. 50 (3).

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1), si un certificat d'immatriculation pour un véhicule automobile a été délivré en vertu du paragraphe 7 (7) du *Code de la route*.

Tramway

Conducteurs exclus

Assurance-automobile obligatoire

Définition

“contract of automobile insurance” with respect to that motor vehicle means a contract of automobile insurance made with an insurer. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (2).

Offence

(3) Every owner or lessee of a motor vehicle who,

- (a) contravenes subsection (1) of this section or subsection 13 (2); or
- (b) surrenders an insurance card for inspection to a police officer, when requested to do so, purporting to show that the motor vehicle is insured under a contract of automobile insurance when the motor vehicle is not so insured,

is guilty of an offence and is liable on a first conviction to a fine of not less than \$5,000 and not more than \$25,000 and on a subsequent conviction to a fine of not less than \$10,000 and not more than \$50,000 and, in addition, his or her driver's licence may be suspended for a period of not more than one year. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (3); 1996, c. 21, s. 50 (4).

Justice to secure possession of driver's licence

(4) Where a justice makes a conviction under subsection (3) and the driver's licence of the person convicted is suspended by the justice, the justice shall take the driver's licence and forward it to the Registrar.

Police officer may secure possession

(5) Where a driver's licence is suspended under this section and the person to whom the suspension applies refuses or fails to surrender his or her licence to the justice forthwith, any police officer may, and upon the direction of the Registrar shall, take possession of the licence and forward it to the Registrar. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (4, 5).

Offence

(6) Every person who fails or refuses to surrender his or her driver's licence when required by a police officer under subsection (5) is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$200. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (6); 1996, c. 21, s. 50 (5).

Impounding motor vehicle

(7) In the event of a conviction under subsection (3), the justice may order that the motor vehicle,

- (a) that was operated in contravention of subsection (1);
- (b) for which a false statement in respect of insurance was made in contravention of subsection 13 (2); or
- (c) for which an insurance card was produced in contravention of clause (3) (b),

«contrat d'assurance-automobile» Relativement à ce véhicule, s'entend du contrat d'assurance-automobile souscrit auprès d'un assureur. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (2).

(3) Le propriétaire ou le locataire d'un véhicule automobile qui :

- a) contrevient au paragraphe (1) du présent article ou au paragraphe 13 (2);
- b) remet à un agent de police qui la demande pour l'examiner, une carte d'assurance qui semble indiquer que le véhicule automobile est assuré aux termes d'un contrat d'assurance-automobile alors qu'il ne l'est pas,

est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au moins 5 000 \$ et d'au plus 25 000 \$ dans le cas d'une première déclaration de culpabilité et d'une amende d'au moins 10 000 \$ et d'au plus 50 000 \$ dans le cas d'une déclaration de culpabilité subséquente. En outre, son permis de conduire peut être suspendu pour une période d'au plus un an. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (3); 1996, chap. 21, par. 50 (4).

(4) Le juge, qui établit une déclaration de culpabilité en vertu du paragraphe (3) et qui suspend le permis de conduire de la personne déclarée coupable, prend possession du permis de conduire et le transmet au registrateur.

Le juge prend possession du permis de conduire

(5) Si le permis de conduire est suspendu en vertu du présent article et que le titulaire du permis de conduire refuse ou fait défaut de le remettre sans délai au juge, un agent de police peut, et sur la directive du registrateur doit, prendre possession du permis de conduire et le transmettre au registrateur. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (4) et (5).

L'agent de police peut prendre possession du permis

(6) Quiconque fait défaut ou refuse de remettre son permis de conduire à la demande d'un agent de police aux termes du paragraphe (5) est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 200 \$. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (6); 1996, chap. 21, par. 50 (5).

Infraction

(7) Dans le cas d'une déclaration de culpabilité établie en vertu du paragraphe (3), le juge peut ordonner que le véhicule automobile :

Mise en fourrière du véhicule automobile

- a) utilisé contrairement au paragraphe (1);
- b) au sujet duquel une fausse déclaration d'assurance a été faite contrairement au paragraphe 13 (2);
- c) pour lequel une carte d'assurance a été présentée contrairement à l'alinéa (3) b),

shall be seized, impounded and taken into the custody of the law for a period of not more than three months.

Cost of storage

(8) All costs and charges for the care and storage of the motor vehicle are a lien upon the motor vehicle that may be enforced in the manner provided by the *Repair and Storage Liens Act*. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (7, 8).

Release of vehicle on security given by owner

(9) If the person convicted under subsection (3) gives security to the satisfaction of the convicting justice, by bond, recognizance or otherwise, that the motor vehicle will not be operated upon a highway during the period specified by the justice in making an order under subsection (7), the motor vehicle may be released to the person convicted, and if the motor vehicle is operated upon a highway during such period it shall be deemed to have been operated without a permit, as defined in subsection 6 (1) of the *Highway Traffic Act*. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (9); 1996, c. 21, s. 50 (6).

Three-year limitation period

(10) Proceedings may be commenced at any time within three years after the date on which an offence was, or is alleged to have been, committed under subsection (1) or clause (3) (b) or subsection 13 (2). R.S.O. 1990, c. C.25, s. 2 (10).

Operator to carry insurance card

3. (1) An operator of a motor vehicle on a highway shall have in the motor vehicle at all times,

- (a) an insurance card for the motor vehicle; or
- (b) an insurance card evidencing that the operator is insured under a contract of automobile insurance,

and the operator shall surrender the insurance card for reasonable inspection upon the demand of a police officer.

Excluded driver to carry insurance card

(2) Despite subsection (1), an operator of a motor vehicle who is named as an excluded driver under the contract of automobile insurance under which the vehicle is insured shall have in the vehicle at all times an insurance card evidencing that the operator is a named insured under another contract of automobile insurance, and the operator shall surrender the insurance card for reasonable inspection upon the demand of a police officer. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 3 (1, 2).

Offence

(3) A person who contravenes this section is guilty of an offence and on conviction is liable

soit saisi, mis en fourrière et placé sous garde judiciaire pendant trois mois au plus.

Frais de remisage

(8) Les dépenses et les frais engagés pour le remisage et la surveillance du véhicule automobile constituent un privilège sur celui-ci. Il peut être exécuté de la façon prévue par la *Loi sur le privilège des réparateurs et des entrepreneurs*. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (7) et (8).

Restitution du véhicule sur garantie

(9) Si la personne déclarée coupable aux termes du paragraphe (3) fournit une garantie que le juge estime suffisante, sous forme de cautionnement, d'engagement ou d'une autre façon, selon laquelle le véhicule automobile ne sera pas utilisé sur une voie publique pendant la période que précise le juge dans l'ordonnance prévue au paragraphe (7), ce véhicule peut être restitué à la personne déclarée coupable. Si le véhicule automobile est utilisé sur une voie publique au cours de cette période, il est réputé avoir été utilisé sans certificat d'immatriculation, comme le définit le paragraphe 6 (1) du *Code de la route*. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (9); 1996, chap. 21, par. 50 (6).

Délai de prescription

(10) Dans le cas de l'infraction prévue au paragraphe (1), à l'alinéa (3) b) ou au paragraphe 13 (2), la poursuite peut être intentée en tout temps dans les trois ans après la date à laquelle l'infraction ou l'infraction prétendue a été commise. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 2 (10).

Obligation de détenir la carte d'assurance

3. (1) L'utilisateur d'un véhicule automobile sur une voie publique a dans ce véhicule en tout temps :

- a) une carte d'assurance du véhicule automobile;
- b) une carte d'assurance attestant qu'il est assuré en vertu d'un contrat d'assurance-automobile.

Il remet sa carte d'assurance à l'agent de police qui lui en fait la demande pour procéder à une inspection suffisante.

Obligation des conducteurs exclus de détenir une carte d'assurance

(2) Malgré le paragraphe (1), l'utilisateur d'un véhicule automobile qui est nommément désigné comme conducteur exclu dans un contrat d'assurance-automobile aux termes duquel le véhicule est assuré a dans ce véhicule en tout temps une carte d'assurance attestant qu'il est nommément désigné comme assuré dans un autre contrat d'assurance-automobile. L'utilisateur remet sa carte d'assurance à l'agent de police qui lui en fait la demande pour procéder à une inspection suffisante. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 3 (1) et (2).

Infraction

(3) Quiconque contrevient au présent article est coupable d'une infraction et passible, sur

to a fine of not more than \$400. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 3 (3); 1996, c. 21, s. 50 (7).

Particulars to be disclosed

4. (1) An operator of a motor vehicle on a highway who is directly or indirectly involved in an accident shall, on the request of any person directly or indirectly involved in the accident, disclose to the person the particulars of the contract of automobile insurance insuring the motor vehicle.

Definition

(2) For the purposes of subsection (1), "particulars of the contract of automobile insurance" means,

- (a) the name and address of the insured,
- (b) the make, model and serial number of the insured vehicle,
- (c) the effective date and expiry date of the contract,
- (d) the name of the insurer,
- (e) the name of the insurer's agent, if any, and
- (f) the policy number of the contract.

R.S.O. 1990, c. C.25, s. 4.

Offence

(3) A person who contravenes subsection (1) is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$400. 1993, c. 10, s. 52 (2); 1996, c. 21, s. 50 (8).

Obligations of agents

5. An agent shall,

- (a) provide to an owner or lessee of a motor vehicle who is a resident of Ontario an application for automobile insurance; and
- (b) submit to an insurer a completed application for automobile insurance,

when requested to do so by the owner or lessee of a motor vehicle. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 5; 1996, c. 21, s. 50 (9).

Insurance card to be issued

6. (1) An insurer shall issue, or cause its agent to issue, an insurance card to a person with whom a contract of automobile insurance is made or whose contract of automobile insurance is renewed.

Misrepresentations

(2) No insurer or its agent shall, on an insurance card, specify an effective date earlier than the date on which the contract of automobile insurance was actually made or misrepresent in any other way the particulars of the automobile insurance. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 6.

déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 400 \$. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 3 (3); 1996, chap. 21, par. 50 (7).

4. (1) L'utilisateur d'un véhicule automobile sur une voie publique qui est impliqué dans un accident, soit directement ou indirectement, divulgue les renseignements qui ont trait au contrat d'assurance-automobile concernant ce véhicule à quiconque est pareillement impliqué dans cet accident et à la demande de ce dernier.

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«renseignements ayant trait au contrat d'assurance-automobile» S'entend :

- a) du nom et de l'adresse de l'assuré;
 - b) de la marque, du modèle et du numéro de série du véhicule assuré;
 - c) des dates d'entrée en vigueur et d'expiration du contrat;
 - d) du nom de l'assureur;
 - e) du nom de l'agent de l'assureur, s'il y en a un;
 - f) du numéro de la police du contrat.
- L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 4.

(3) Quiconque contrevient au paragraphe (1) est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 400 \$. 1993, chap. 10, par. 52 (2); 1996, chap. 21, par. 50 (8).

5. À la demande du propriétaire ou du locataire d'un véhicule automobile, l'agent :

- a) fournit à ce propriétaire ou locataire qui réside en Ontario une proposition d'assurance-automobile;
- b) soumet à l'assureur cette proposition dûment remplie. L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 5; 1996, chap. 21, par. 50 (9).

6. (1) L'assureur délivre ou fait délivrer par son agent une carte d'assurance à la personne qui a souscrit le contrat d'assurance-automobile ou dont le contrat est renouvelé.

(2) L'assureur ou son agent ne doivent pas indiquer sur la carte d'assurance une date d'entrée en vigueur antérieure à celle où le contrat d'assurance-automobile a été réellement souscrit. Ils ne doivent pas y faire figurer des déclarations inexactes quant aux renseignements ayant trait à l'assurance-automobile. L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 6.

Divulgarion de renseignements

Définition

Infraction

Devoirs de l'agent

Délivrance de la carte d'assurance

Déclarations inexactes

Facility Association continued	7. (1) The unincorporated non-profit association of insurers known as the Facility Association is continued under the name Facility Association in English and under the name Association des assureurs in French. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 7 (1).	7. (1) L'association d'assureurs à but non lucratif non constituée en personne morale appelée Facility Association est maintenue sous le nom d'Association des assureurs en français et sous le nom de Facility Association en anglais. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 7 (1).	Maintien de l'Association des assureurs
Membership	(2) Every insurer is a member of the Association. 1993, c. 10, s. 52 (3).	(2) Chaque assureur est membre de l'Association. 1993, chap. 10, par. 52 (3).	Adhésion
The Plan	(3) The Association shall, in its articles of association, establish a plan, to be known as the Plan of Operation, for providing a contract of automobile insurance to owners, lessees and licensed drivers of motor vehicles who, but for the Plan, would be unable to obtain such insurance. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 7 (3); 1996, c. 21, s. 50 (10).	(3) L'Association, dans ses statuts, crée un régime nommé régime d'assurance. Celui-ci permet aux propriétaires et locataires de véhicules automobiles et aux conducteurs titulaires d'un permis de conduire de souscrire un contrat d'assurance-automobile qui, sans ce régime, ne pourrait être obtenu. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 7 (3); 1996, chap. 21, par. 50 (10).	Le régime
Compliance with Plan, etc.	(3.1) Every member of the Association shall comply with the Plan and the articles of association, by-laws, rules and resolutions of the Association. 1993, c. 10, s. 52 (4).	(3.1) Chaque membre de l'Association se conforme au régime et aux statuts, règlements administratifs, règles et résolutions de l'Association. 1993, chap. 10, par. 52 (4).	Conformité au régime, etc.
Duty of Association	(4) The Association shall ensure, through its members, that a contract of automobile insurance is provided with respect to every application for automobile insurance submitted under the Plan to an insurer under clause 5 (b).	(4) L'Association s'assure, par l'intermédiaire de ses membres, qu'un contrat d'assurance-automobile est délivré pour chaque proposition d'assurance soumise à l'assureur par le truchement du régime et aux termes de l'alinéa 5 b).	Obligation de l'Association
Agents bound by articles of association, etc.	(5) Where an agent submits an application under the Plan to an insurer, the agent shall be bound by the applicable articles of association and by-laws of the Association. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 7 (4, 5).	(5) L'agent qui soumet à l'assureur une proposition d'assurance en vertu du régime, est lié par les statuts et règlements administratifs de l'Association qui s'appliquent à cette assurance. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 7 (4) et (5).	Les agents sont liés par les statuts
Risk sharing	(6) The Plan may include provisions with respect to the establishment and operation of a risk sharing pool for members of the Association.	(6) Le régime peut comprendre des dispositions concernant la mise sur pied et le fonctionnement d'un pool de partage des risques à l'intention des membres de l'Association.	Partage des risques
Catastrophic claims	(6.1) The Plan may include provisions with respect to the establishment and operation of a catastrophic claims fund for members of the Association. 1993, c. 10, s. 52 (5).	(6.1) Le régime peut comprendre des dispositions concernant la constitution et le fonctionnement d'un fonds d'indemnisation pour catastrophes à l'intention des membres de l'Association. 1993, chap. 10, par. 52 (5).	Fonds d'indemnisation
Actions by and against Association	(7) The Association may, in its name, . . . (b) sue and be sued. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 7 (7); 1993, c. 10, s. 52 (6).	(7) L'Association peut, en son nom : . . . b) ester en justice. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 7 (7); 1993, chap. 10, par. 52 (6).	Poursuites
Board of directors	8. (1) The affairs of the Association shall be administered by a board of directors established in accordance with its articles of association. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 8 (1).	8. (1) La gestion des activités de l'Association est confiée à un conseil d'administration créé conformément à ses statuts. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 8 (1).	Conseil d'administration
Information to be provided to Superintendent	(2) The Association shall notify the Superintendent of the names and residence addresses of the persons elected or appointed as officers and directors of the Association forthwith after such election or appointment, and such names and addresses may be made	(2) L'Association notifie au surintendant les noms et adresses domiciliaires des personnes élues ou nommées à titre de dirigeants et d'administrateurs de l'Association sans délai après leur élection ou nomination. Le surintendant peut rendre ces noms et adresses accessibles	Divulgaration de renseignements au surintendant

available to the public by the Superintendent. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 8 (2); 1997, c. 28, s. 29.

Service on
Association

(3) Service on the directors or officers of the Association, or any of them, is good and sufficient service on the Association, and such service may be by personal service or by registered mail.

Idem

(4) Where service on the Association is made by registered mail on a director or officer of the Association under subsection (3), the service shall be deemed to have been made on the fifth day after the day of mailing unless the notice is not delivered or the director or officer to whom notice is given establishes that he or she did not, acting in good faith, through absence, accident, illness or other cause beyond his or her control, receive the notice until a later date. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 8 (3, 4).

By-laws

9. (1) The Association may pass by-laws relating to its affairs and not inconsistent with this Act or the regulations,

- (a) providing for the execution of documents by the Association;
- (b) respecting banking and finance;
- (c) fixing the financial year of the Association and providing for the audit of the accounts and transactions of the Association;
- (d) providing for the appointment and remuneration of officers and employees of the Association;
- (e) respecting the calling, holding and conducting of meetings of the Association and the duties of members of the Association;
- (f) delegating to an operating committee such powers and duties of the board of directors as are set out in the by-law, other than the power to make, amend or revoke by-laws;
- (g) prescribing forms and providing for their use;
- (h) respecting management of the property of the Association;
- (i) respecting the application of the funds of the Association and the investment and reinvestment of any of its funds not immediately required and for the safe-keeping of its securities;

au public. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 8 (2); 1997, chap. 28, art. 29.

(3) La signification faite aux administrateurs ou aux dirigeants de l'Association ou à l'un d'entre eux, est valablement faite à l'Association. Cette signification peut être à personne ou par courrier recommandé.

Signification

(4) Si la signification prévue au paragraphe (3) est faite par courrier recommandé, elle est réputée avoir été faite le cinquième jour qui suit le jour de la mise à la poste, à moins que l'avis ne soit pas remis ou que son destinataire ne démontre qu'agissant de bonne foi, du fait de son absence, d'un accident, d'une maladie ou pour tout autre motif indépendant de sa volonté, il n'a reçu l'avis que plus tard. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 8 (3) et (4).

Idem

9. (1) L'Association peut, par l'adoption de règlements administratifs concernant ses activités et à la condition qu'ils ne soient pas incompatibles avec la présente loi ou les règlements :

Règlements
administratifs

- a) prévoir la passation de documents par l'Association;
- b) traiter des questions bancaires et financières;
- c) fixer l'exercice de l'Association et prévoir la vérification de ses comptes et opérations;
- d) prévoir la nomination et la rémunération de ses dirigeants et employés;
- e) traiter des questions relatives à la convocation, la tenue et le déroulement de ses réunions et définir les fonctions de ses membres;
- f) déléguer à un comité de gestion des pouvoirs et fonctions qui ressortissent normalement au conseil d'administration et qui sont précisées dans le règlement administratif, à l'exclusion du pouvoir d'adopter, de modifier ou de révoquer des règlements administratifs;
- g) prescrire des formules et prévoir les modalités de leur emploi;
- h) traiter de la gestion des biens de l'Association;
- i) traiter de l'affectation des fonds de l'Association, de l'investissement et du réinvestissement des fonds qui ne sont pas requis immédiatement, et de la protection de ses titres de placement;

	<p>(j) imposing assessments on members of the Association for the purpose of meeting the operating costs of the Association and the Plan and providing for the collection of such assessments;</p> <p>(k) prescribing rules and procedures related to the operation of the Plan; and</p> <p>(l) respecting all of the things that are considered necessary for the operation of the Plan, the attainment of the objects of the Association and the efficient conduct of its affairs.</p>	<p>j) imposer une cotisation aux membres de l'Association de façon à faire face à ses frais de fonctionnement et à ceux du régime, et en prévoir le recouvrement;</p> <p>k) prescrire les règles et les méthodes concernant la gestion du régime;</p> <p>l) traiter des questions jugées nécessaires à la gestion du régime, à la réalisation des objets de l'Association et au fonctionnement efficace de ses activités.</p>	
Articles of association	(2) Any power of the Association that may be exercised by by-law under subsection (1) may be provided for in the articles of association of the Association. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 9.	(2) Peut être prévu aux statuts de l'Association tout pouvoir qui peut être exercé par règlement administratif visé au paragraphe (1). L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 9.	Statuts
Filing of by-laws and amendments	10. (1) The Association shall file with the Superintendent every by-law and every amendment, revision or consolidation of the Plan or of the articles of association, by-laws, rules or resolutions of the Association at least thirty days before the effective date of the by-law or of the amendment, revision or consolidation. 1993, c. 10, s. 52 (7); 1997, c. 28, s. 29.	10. (1) L'Association dépose auprès du surintendant chaque règlement administratif et chaque modification, révision ou refonte du régime ou de ses statuts, règlements administratifs, règles ou résolutions au moins trente jours avant la date d'entrée en vigueur du règlement administratif ou de la modification, révision ou refonte. 1993, chap. 10, par. 52 (7); 1997, chap. 28, art. 29.	Dépôt des règlements administratifs et modifications
Approval of Superintendent	(2) No by-law and no amendment, revision or consolidation of the Plan or of the articles of association, by-laws, rules or resolutions of the Association shall come into effect unless it is approved by the Superintendent. 1993, c. 10, s. 52 (7); 1997, c. 28, s. 29.	(2) Tout règlement administratif et toute modification, révision ou refonte du régime ou des statuts, règlements administratifs, règles ou résolutions de l'Association n'entrent en vigueur que s'ils reçoivent l'approbation du surintendant. 1993, chap. 10, par. 52 (7); 1997, chap. 28, art. 29.	Approbation du surintendant
Rates	(3) The Association may prepare rates in respect of contracts provided under the Plan. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 10 (3).	(3) L'Association peut établir les tarifs applicables aux contrats prévus aux termes du régime. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 10 (3).	Tarifs
Idem	(4) Rates prepared under subsection (3) do not come into effect until approved under the <i>Insurance Act</i> . R.S.O. 1990, c. C.25, s. 10 (4); 1997, c. 28, s. 31.	(4) Les tarifs établis en vertu du paragraphe (3) n'entrent en vigueur que lorsqu'ils sont approuvés aux termes de la <i>Loi sur les assurances</i> . L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 10 (4); 1997, chap. 28, art. 31.	Idem
Investigatory powers	11. The Superintendent has the same powers in respect of the Association that the Superintendent has in respect of an insurer under sections 29, 30, 31, 443 and 444 of the <i>Insurance Act</i> . 1993, c. 10, s. 52 (8); 1997, c. 28, s. 29.	11. Le surintendant est investi des mêmes pouvoirs à l'égard de l'Association que ceux que les articles 29, 30, 31, 443 et 444 de la <i>Loi sur les assurances</i> confèrent au surintendant à l'égard de l'assureur. 1993, chap. 10, par. 52 (8); 1997, chap. 28, art. 29.	Pouvoirs d'enquête
Annual report	11.1 The Superintendent shall make an annual report to the Minister of Finance on the affairs of the Association and the Minister shall then lay the report before the Assembly if it is in session or, if not, at the next session. 1993, c. 10, s. 52 (8); 1997, c. 28, s. 29.	11.1 Le surintendant présente un rapport annuel sur les activités de l'Association au ministre des Finances et ce dernier le dépose ensuite devant l'Assemblée. Si celle-ci ne siège pas, il le dépose à la session suivante. 1993, chap. 10, par. 52 (8); 1997, chap. 28, art. 29.	Rapport annuel
Termination of contracts of insurance	12. (1) Where a contract of automobile insurance has been in effect for more than sixty days, the insurer may only terminate the contract for one or more of the following reasons:	12. (1) Si un contrat d'assurance-automobile a été en vigueur pendant plus de soixante jours, l'assureur ne peut le résilier que pour l'une ou plusieurs des raisons suivantes :	Résiliation des contrats d'assurance

1. Non-payment of, or any part of, the premium due under the contract or of any charge under any agreement ancillary to the contract.
2. The insured has given false particulars of the described automobile to the prejudice of the insurer.
3. The insured has knowingly misrepresented or failed to disclose in an application for insurance any fact required to be stated therein.
4. For a material change of risk within the meaning of the statutory conditions referred to in section 234 of the *Insurance Act*. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 12 (1); 1993, c. 10, s. 52 (9, 10).

Exception

(2) Subsection (1) does not apply to,

- (a) an insurer running off its business, where the insurer has specific approval of the Superintendent to cancel a contract; or
- (b) a contract in respect of a motor vehicle used in the course of carrying on a business, trade or profession. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 12 (2); 1997, c. 28, s. 29.

Certificate of insurance

13. (1) Every person making an application for the issuance, validation or transfer of a permit for a motor vehicle shall certify, in the form prescribed by the regulations, that the motor vehicle is insured under a contract of automobile insurance and the Registrar, despite subsection 7 (7) of the *Highway Traffic Act*, shall not issue, validate or transfer the permit for the motor vehicle, where such certificate of insurance is not provided to the Registrar.

Offence for false statement

(2) No person shall knowingly make a false statement in the certificate of insurance required under subsection (1). R.S.O. 1990, c. C.25, s. 13.

Possession, use, sale, etc., of false or invalid insurance card

13.1 (1) No person shall knowingly,

- (a) have a false or invalid insurance card in his or her possession;
- (b) use a false or invalid insurance card; or
- (c) sell, give, deliver or distribute a false or invalid insurance card.

Offence

(2) A person who contravenes this section is guilty of an offence and is liable on a first conviction to a fine of not less than \$10,000 and not more than \$50,000 and on a subsequent conviction to a fine of not less than

1. Non-paiement de la prime, en totalité ou en partie, si elle est exigible en vertu du contrat, ou de frais découlant d'une entente accessoire au contrat.
2. L'assuré a donné de faux renseignements dans sa description de l'automobile, au préjudice de l'assureur.
3. Dans une proposition d'assurance, l'assuré a fait sciemment une déclaration inexacte ou a omis de divulguer un fait qui doit y être déclaré.
4. Une modification importante du risque, au sens des conditions légales énoncées à l'article 234 de la *Loi sur les assurances*. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 12 (1); 1993, chap. 10, par. 52 (9) et (10).

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas :

Exception

- a) à un assureur qui met fin à ses activités, s'il a l'approbation particulière du surintendant de résilier un contrat;
- b) au contrat relatif à un véhicule automobile utilisé dans le cours des affaires, d'un métier ou d'une profession. L.R.O. 1990, chap. C.25, par. 12 (2); 1997, chap. 28, art. 29.

13. (1) Quiconque fait une demande en vue de la délivrance, de la validation ou du transfert d'un certificat d'immatriculation concernant un véhicule automobile atteste, selon la formule prescrite par les règlements, que ce véhicule est assuré en vertu d'un contrat d'assurance-automobile. Si cette attestation n'est pas remise au registrateur, et malgré le paragraphe 7 (7) du *Code de la route*, il ne doit pas délivrer, valider ni transférer ce certificat.

Attestation d'assurance

(2) Nul ne doit faire sciemment une fausse déclaration dans l'attestation d'assurance prévue au paragraphe (1). L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 13.

Infraction

13.1 (1) Nul ne doit sciemment, selon le cas :

Possession, utilisation ou vente d'une carte d'assurance fausse ou invalide

- a) être en possession d'une carte d'assurance fausse ou invalide;
- b) utiliser une carte d'assurance fausse ou invalide;
- c) vendre, donner, remettre ni distribuer une carte d'assurance fausse ou invalide.

(2) Quiconque contrevient au présent article est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au moins 10 000 \$ et d'au plus 50 000 \$ dans le cas d'une première déclaration de culpabilité

Infraction

\$20,000 and not more than \$100,000. 1996, c. 21, s. 50 (11).

Definition

14. (1) In this section,

“person” includes the Association.

General penalty

(2) Every person who contravenes any provision of this Act or the regulations is guilty of an offence and, except where otherwise provided, on conviction is liable on a first conviction to a fine of not more than \$100,000 and on a subsequent conviction to a fine of not more than \$200,000.

Insurers, Association

(3) If an insurer or the Association is convicted of an offence under subsection (2), the fine shall not be less than \$5,000.

Directors, officers, etc.

(4) Every director, officer or chief agent of an insurer or the Association is guilty of an offence who,

- (a) caused, authorized, permitted or participated in the insurer or Association committing an offence to which subsection (2) applies; or
- (b) failed to take reasonable care to prevent the insurer or Association from committing an offence to which subsection (2) applies.

Penalty

(5) On conviction for an offence under subsection (4), the person convicted is liable on a first conviction to a fine of not more than \$100,000 and on a subsequent conviction to a fine of not more than \$200,000.

Application

(6) Subsection (4) applies whether or not the insurer or Association has been prosecuted for or convicted of an offence to which subsection (2) applies.

Restitution

(7) A court that convicts a person of an offence to which this section applies may, in addition to any other penalty, order the person to make compensation or restitution in relation to the offence. 1993, c. 10, s. 52 (11).

Suspension or cancellation of licence

14.1 (1) In addition to any penalty under this Act, if an insurer contravenes this Act, the Superintendent may suspend or cancel the insurer's licence issued under the *Insurance Act*.

et d'une amende d'au moins 20 000 \$ et d'au plus 100 000 \$ dans le cas d'une déclaration de culpabilité subséquente. 1996, chap. 21, par. 50 (11).

14. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«personne» S'entend en outre de l'Association.

(2) La personne qui contrevient à une des dispositions de la présente loi ou des règlements est coupable d'une infraction et, sauf disposition contraire, passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 100 000 \$ dans le cas d'une première déclaration de culpabilité et d'une amende d'au plus 200 000 \$ dans le cas d'une déclaration de culpabilité subséquente.

(3) Si un assureur ou l'Association est déclaré coupable d'une infraction prévue au paragraphe (2), l'amende n'est pas inférieure à 5 000 \$.

(4) Est coupable d'une infraction l'administrateur, le dirigeant ou l'agent principal de l'assureur ou de l'Association qui, selon le cas :

- a) fait commettre à l'assureur ou à l'Association une infraction à laquelle s'applique le paragraphe (2), autorise la commission de celle-ci, la permet ou y participe;
- b) néglige de prendre des mesures raisonnables pour empêcher l'assureur ou l'Association de commettre une infraction à laquelle s'applique le paragraphe (2).

(5) La personne déclarée coupable d'une infraction prévue au paragraphe (4) est passible d'une amende d'au plus 100 000 \$ dans le cas d'une première déclaration de culpabilité et d'une amende d'au plus 200 000 \$ dans le cas d'une déclaration de culpabilité subséquente.

(6) Le paragraphe (4) s'applique que l'assureur ou l'Association ait été ou non poursuivi pour une infraction à laquelle s'applique le paragraphe (2), ou que l'un ou l'autre en ait été déclaré coupable ou non.

(7) Le tribunal qui déclare une personne coupable d'une infraction à laquelle s'applique le présent article peut, en plus de lui infliger toute autre peine, lui ordonner d'effectuer un dédommagement ou une restitution en réparation de l'infraction. 1993, chap. 10, par. 52 (11).

14.1 (1) Outre les peines que prévoit la présente loi, si un assureur contrevient à la présente loi, le surintendant peut suspendre ou

Définition

Peine générale

Assureurs et Association

Administrateurs, dirigeants et autres

Peine

Application

Restitution

Suspension ou annulation de permis

Hearing	(2) If the Superintendent intends to suspend or cancel the licence of an insurer, the procedure set out in section 58 of the <i>Insurance Act</i> applies to the suspension or cancellation, as the case may be. 1997, c. 28, s. 32.	annuler le permis qui lui a été délivré en vertu de la <i>Loi sur les assurances</i> .	Audience
Regulations	<p>15. (1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,</p> <p>(a) exempting any person or group of persons from the provisions of this Act, subject to such conditions as are set out in the regulations;</p> <p>(b) prescribing identifying markers for all automobiles licensed in Ontario and providing for their use;</p> <p>.</p> <p>(c.1) making amendments to the Plan and to the articles of association, by-laws, rules and resolutions of the Association;</p> <p>(c.2) requiring an insurer, a class of insurers or the Association to provide the Minister of Transportation with such information as may be prescribed by the regulations, including personal information, subject to such conditions as may be prescribed by the regulations. R.S.O. 1990, c. C.25, s. 15; 1993, c. 10, s. 52 (12); 1996, c. 21, s. 50 (12, 13); 1997, c. 19, s. 2 (2, 3).</p>	<p>15. (1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :</p> <p>a) exempter une personne ou un groupe de personnes aux dispositions de la présente loi, sous réserve des conditions prévues aux règlements;</p> <p>b) prescrire les marques d'identification concernant les automobiles immatriculées en Ontario et prévoir les modalités de leur emploi;</p> <p>.</p> <p>c.1) apporter des modifications au régime et aux statuts, règlements administratifs, règles et résolutions de l'Association;</p> <p>c.2) exiger d'un assureur, d'une catégorie d'assureurs ou de l'Association qu'ils fournissent au ministre des Transports les renseignements que prescrivent les règlements, y compris des renseignements personnels, sous réserve des conditions que prescrivent les règlements. L.R.O. 1990, chap. C.25, art. 15; 1993, chap. 10, par. 52 (12); 1996, chap. 21, par. 50 (12) et (13); 1997, chap. 19, par. 2 (2) et (3).</p>	Règlements
Regulation under cl. (1) (c.1)	(2) A regulation shall not be made under clause (1) (c.1) unless the Superintendent has consulted with the Association on the subject matter of the regulation and has submitted a report on the consultation to the Minister of Finance. 1993, c. 10, s. 52 (13); 1997, c. 28, s. 29.	(2) Aucun règlement ne peut être pris en application de l'alinéa (1) c.1) à moins que le surintendant n'ait consulté l'Association sur l'objet du règlement et n'ait soumis un rapport sur la consultation au ministre des Finances. 1993, chap. 10, par. 52 (13); 1997, chap. 28, art. 29.	Règlement en application de l'al. (1) c.1)
Forms	16. (1) The Superintendent may approve forms for the purposes of this Act and the forms may provide for such information to be furnished as the Superintendent may require. 1997, c. 19, s. 2 (4); 1997, c. 28, s. 33 (2).	16. (1) Le surintendant peut approuver des formules pour l'application de la présente loi. Les formules peuvent prévoir les renseignements qu'exige le surintendant. 1997, chap. 19, par. 2 (4); 1997, chap. 28, par. 33 (2).	Formules
Electronic forms	(2) The Superintendent may approve an electronic version of a form. 1997, c. 19, s. 2 (4); 1997, c. 28, s. 33 (2).	(2) Le surintendant peut approuver une version électronique d'une formule. 1997, chap. 19, par. 2 (4); 1997, chap. 28, par. 33 (2).	Formules électroniques

Compulsory Automobile Insurance Act
Loi sur l'assurance-automobile obligatoire

ONTARIO REGULATION 278/95

No Amendments

CERTIFICATE OF INSURANCE

1. (1) Subject to subsections (2) and (3), when an application is made for the issuance, validation or transfer of a permit for a motor vehicle, the certificate of insurance required by subsection 13 (1) of the Act shall be in a form approved by the Minister of Finance for that purpose.

(2) When an application is made for the validation of a permit for a motor vehicle, the certificate of insurance required by subsection 13 (1) of the Act may be in an electronic form approved by the Minister of Finance for that purpose.

(3) When an application is made for the issuance, validation or transfer of a permit for one or more motor vehicles that are registered or are being registered under the Canadian Agreement on Vehicle Registration, the certificate of insurance required by subsection 13 (1) of the Act may be in a form approved by the Minister of Finance for that purpose. O. Reg. 278/95, s. 1.

Compulsory Automobile Insurance Act Loi sur l'assurance-automobile obligatoire

REGULATION 95

No Amendments

EXEMPTIONS

1. The Act does not apply to,
 - (a) the Governor General;
 - (b) a department of the Government of Canada;
 - (c) the operator of a motor vehicle owned by or leased to the Governor General or a department of the Government of Canada. R.R.O. 1990, Reg. 95, s. 1.
2. (1) Subject to the conditions set out in subsection (2), the Act does not apply to,
 - (a) a member in good standing of the Conservative Mennonite Churches of Ontario who is a member of the Conservative Mennonite Automobile Brotherhood Assistance Plan; or
 - (b) the operator of a motor vehicle owned by or leased to a person referred to in clause (a).

(2) The following conditions apply to the exemption granted by subsection (1):

 1. The Conservative Mennonite Churches of Ontario shall establish a plan to provide for financial responsibility, resulting from motor vehicle accidents, for its members.
 2. The Plan referred to in paragraph 1 shall be known as the Conservative Mennonite Automobile Brotherhood Assistance Plan.
 3. Where a new Plan Administrator is appointed, the new Plan Administrator shall forthwith advise the Superintendent of their name and address.
 4. Any Mennonite who is a member in good standing of one of the Conservative Mennonite Churches of Ontario may, by written application to his or her pastor, apply for membership in the Plan.
 5. If the pastor approves the application, the pastor shall submit the application to the Plan Administrator who shall keep a record of all approved applications.
 6. The Plan Administrator shall complete and furnish each member of the Plan with an identification card in Form 1.
 7. The Plan Administrator may cancel any membership by giving thirty days written notice of the cancellation to the member by registered mail.
 8. Where the death of or personal injury to or loss of or damage to property of any person is occasioned in Ontario by a member of the Plan or a person operating a motor vehicle of a member of the Plan, the Plan shall pay claims to persons who are not members of the Plan to the same extent as if the Plan were an insurer and

as if the motor vehicle of the member was insured under a contract of automobile insurance but the liability of the Plan shall be limited to the minimum liability provided for in subsection 251 (1) of the *Insurance Act*, in respect of any one accident.

9. The Plan Administrator shall, at the request of the Superintendent, provide the Superintendent with proof that the Plan has established an irrevocable line of credit in the amount of at least \$100,000 with chartered banks operating in Ontario.
10. (1) For the purposes of completing the Certificate of Insurance required by the Act, a member of the Plan, shall mark on the certificate "Exempt-C.M.A.B.A. Plan" and shall sign the Certificate.

(2) At the time of submitting the Certificate of Insurance, the member shall submit the identification card in Form 1 for inspection.
11. A member of the Plan or the operator of a motor vehicle owned by a member of the Plan, as the case may be, shall have the identification card in Form 1 in the motor vehicle at all times while operating the motor vehicle on a highway and shall surrender the identification card for reasonable inspection upon the demand of a police officer. R.R.O. 1990, Reg. 95, s. 2.

Form 1

Compulsory Automobile Insurance Act

CONSERVATIVE MENNONITE AUTOMOBILE BROTHERHOOD ASSISTANCE PLAN

Name and Address of Member

Effective Date

Day Month Year

Date of Expiry

Day Month Year

Vehicle—Year Make

Serial Number

Self-Insurance Identification

The member named on this card is exempt from the *Compulsory Automobile Insurance Act*, in accordance with the regulations made thereunder.

CONSERVATIVE MENNONITE AUTOMOBILE BROTHERHOOD ASSISTANCE PLAN

.....
Plan Administrator

.....
Address of Plan Administrator

R.R.O. 1990, Reg. 95, Form 1.

**Compulsory Automobile Insurance Act
Loi sur l'assurance-automobile obligatoire**

ONTARIO REGULATION 402/96

No Amendments

INSURANCE CARD

1. (1) The following documents are prescribed for the purpose of the definition of "insurance card" in section 1 of the Act:

1. In the case of a motor vehicle insured under a motor vehicle liability policy issued in another province or territory of Canada, a motor vehicle liability insurance card issued by the insurer.
2. In the case of a motor vehicle insured under a motor vehicle liability policy issued in a jurisdiction of the United States of America, a document issued by the insurer or by the government of the jurisdiction indicating that the motor vehicle is insured in accordance with the laws of that jurisdiction.

(2) In subsection (1),

"motor vehicle liability policy" has the same meaning as in the *Insurance Act*. O. Reg. 402/96, s. 1.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF POLITICAL SCIENCE

INSTITUTIONAL ANALYSIS

BY [Name]

Submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree of
Master of Arts in Political Science

Chicago, Illinois
[Date]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF POLITICAL SCIENCE
1100 S. EAST ASIAN LIBRARY
CHICAGO, ILL. 60607

Library of Congress
Call Number: [Number]
Author: [Name]

